

109-41198

MINISTERSTVO NÁRODNÍ BEZPEČNOSTI
ARCHIVNÍ A STUDIJNÍ ODBOR

Došlo

Čj.

Přílohy

109-41198

8 listů

8 listů

3.3.2009 Jk

ST S

IV. B - 103/41.

1
24. November 1941.

St.S.IV B - 103/41.

24. XI. 1941

1) An Herrn
Major der Gendarmerie Hartel,

Prag VII,

Sommerbergstrasse 67.



62800

Sehr geehrter Herr Major!

Ich bitte Sie zu veranlassen, dass sich der im tschechischen Ministerium des Innern beschäftigte Sektionsrat Palát alsbald bei mir meldet. Ich habe den Auftrag, mit Sektionsrat Palát verschiedene Fragen aus seinem Arbeitsgebiet zu besprechen.

Mit dem Ausdruck vorzüglicher Hochachtung

h.

Oberregierungsrat.

2) Wv. nach Abgang bei dem Unterzeichner.

*D. d. d. Brunn Neuzugang
den 24. 11.
hu*

Präsidium der Landesbehörde in Prag.

Frag XVI., Matthias Braun Strasse 11.
Tel. 414-42.

Zahl: 54.068.

Prag, am 13. Oktober 1941.

R u n d e r l a s s .

An alle Herren Vorstände der
Bezirks- und Regierungspolizeibehör-
den und den Herrn Primator der
Hauptstadt Prag.

Betrifft: Notwendigkeit einer ge-
nauen und vorzugsweisen Erledigung
der Ernährungsagenda.

Auf gemeinsamen Beratungen mit
den Vorständen der politischen Be-
hörden I. Instanz wurde schon einige-
male vom Herrn Minister des Innern
die unbedingte Notwendigkeit betont,
sich mit allem Ernste und bei vollem
Bewusstsein der persönlichen Verant-
wortlichkeit dem richtigen Gang der
Verpflegungsagenda zu widmen und ra-
dikal allen, eine regelmässige Ver-
pflegung der Bevölkerung, namentlich
der Uebertretung der Ernährungsvor-
schriften und den mit ihnen zusam-
menhängenden Preisvorschriften stö-
renden Auswüchsen, Einhalt zu tun.

Da noch immer Erscheinungen auf-
traten, die eine Bedrohung der Ver-

Presidium zemského úřadu v Praze.

Praha XVI., Třída M. Brauna 11.
Tel. 414-42.

Číslo: 54.068.

V Praze dne 13. října 1941.

O b ě ž n í k .

Všichni páni přednostové okresních
úřadů, vládních policejních úřadů
a pan primátor hlavního města Prahy.

Věc: Nutnost přesného a přednostní-
ho vyřizování vyživovací
agendy.

Na společných poradách s před-
nosty politických úřadů I. stolice
byla již několikrát panem ministrem
vnitřa zdůrazněna bezpodmínečná
nutnost věnovati se s veškerou váž-
ností a za plného vědomí osobní
zodpovědnosti správnému chodu záso-
bovací agendy a čeliti radikálně
všem výstřelkům porušujícím pravi-
delné zásobování obyvatelstva jmeno-
vitě přestupování vyživovacích před-
pisů a s nimi souvisejících předpisů
cenových.

Ježto ještě vždy se vyskytovaly
zjevy, jež měly za následek ohrožení

La

pflegung der Bevölkerung zur Folge hatten und gegen welche auf die schärfste Weise eingeschritten werden musste, trage ich allen Herren Vorständen der obgenannten Aemter folgendes auf:

Sofern es sich um die Erzeugung und um die Beschaffung von Erzeugnissen handelt, muss unter allen Umständen eine gewissenhafte und planmässige Fürsorge die vornehmliche Sorge der Bezirkshauptleute dafür sein, dass aus ihren Sprengeln auf den Distributionsmarkt alles geliefert werde, was mit den gültigen Vorschriften als Pflichtlieferung oder Pflichtsammlung vorgeschrieben ist. Falls sich wirklich unüberwindliche Hindernisse und eine wirkliche Unmöglichkeit der Lieferung der vorgeschriebenen Menge von Lebensmitteln seitens der Erzeuger zeigen sollte, ist der Bezirkshauptmann verpflichtet, sofort und rechtzeitig dem Ministerium des Innern (Sektionsrat Dr. Palát) eine fernmündliche Meldung zu geben und demselben Ministerium und der Landesbehörde u.zw. nach

zásobování obyvatelstva a proti nimž bylo nutno zakročiti nejostřejším způsobem, ukládám všem pánům přednostům shora jmenovaných úřadů toto :

Pokud jde o výrobu a opatřování výrobků musí přední starostí okresních hejtmanů za všech okolností býti svědomitá a soustavná péče o to, aby z jejich obvodů bylo dodáno na distribuční trh vše, co jest platnými předpisy předepsáno jako povinná dodávka, nebo povinný sběr. Vyskytnou-li se skutečně nepřekonatelné překážky a opravdová nemožnost dodati od výrobců předepsané množství potravin, jest povinen okresní hejtman ihned a včas podati telefonické hlášení ministerstvu vnitřní /odborový rada Dr.Palát/ a dodatečně předložiti písemnou zprávu témuž ministerstvu a zemskému úřadu, a to po předchozím zevrubném vyšetření skutkového stavu věci.

09367



vorhergehender gründlichen Erhebung des wirklichen Standes der Angelegenheit nachträglich einen schriftlichen Bericht vorzulegen.

Insofern er sich um eine Distribution handelt, ist es unbedingt notwendig, dass das Geschäft immer jene Menge von Lebensmitteln erhält, die ihm nach den geltigen Bezugskarten oder anderen Bezugsausweisen gebührt und dass es die Ware immer rechtzeitig erhält. In dieser Richtung ist eine intensive und dauernde Kontrolle durchzuführen, bei welcher insbesondere auch darauf zu achten ist, dass die Verbraucher ihre Lebensmittelkarten bzw. andere gültige Bezugsausweise immer honoriert haben u.zw. rechtzeitig und in den vollen auf sie entfallenden Mengen. Andererseits aber muss dauernd und systematisch darauf geachtet werden, dass die Verbraucher die Lebensmittelkarten nicht missbrauchen, diese Karten oder ihre Abschnitte nicht den Lieferanten abgeben, ohne dass sie für diese Ware erhalten und dass überhaupt keine ungesetzlichen Machina-

Pokud jde o distribuci, jest bezpodmínečně nutno, aby obchod obdržel vždy ono množství potravin, které mu podle platných odběrních listů nebo jiných odběrních průkazů náleží a aby zboží obdržel vždy včas. V tom směru nutno prováděti intenzivní a trvalou kontrolu, při níž nutno zejména dbáti také toho, aby spotřebitelé měli své potravinové lístky resp. jiné platné odběrní průkazy vždy honorovány, a to včas a v plných dávkách na ně připadajících. S druhé strany nutno však trvale a soustavně dohlížeti, aby spotřebitelé nezneužívali potravinových lístků, neodevzdávali tyto lístky nebo jejich ústřížky dodavatelům, aniž by na ně obdrželi zboží a aby vůbec nebyly prováděny jakékoliv nezákonné machinace s nimi. Ze všech okolností nutno také zabrániti výměnnému obchodu.

3a
tionen wie immer mit ihnen vorgenommen werden. Unter allen Umständen ist auch das Austauschgeschäft zu verhindern.

Ohne alle Vorbehalte und um jeden Preis ist der Kettenhandel, das Geschäft unter der Hand und Schwarzschlachtungen sowie auch alle anderen Unzukömmlichkeiten in der Verpflegung, welche im Stande sind, ihren fließenden und ungestörten Gang (unerlaubte Manipulationen mit Mahlausweisen und Bewilligungen u. dgl.) zu bedrohen, einzustellen. Sofern es sich um Schwarzschlachtungen, Ausstellen von Viehpässen und Anstände bei den Gemeinden handelt, verweise ich insbesondere auf den hiesigen Runderlass vom 24. Feber 1941, Z. 2840-41/Abt. 28d/ und auf den Erlass des Ministeriums des Innern vom 30. August 1941 Z. B-2225-4/7-41-2, sowie auf den Erlass desselben Ministeriums vom 31. Juli 1941 Z. Pol.-2162-17/7-41 über die Errichtung der Abt. "H" bei den Regierungspolizeibehörden.

Alle diese Aufgaben stehen einerseits der Abt. "H" bei den

Beze všech výhrad a za každou cenu nutno zameziti řetězový obchod, obchod pod rukou a černé porážky, jakož i všechny jiné nešvary v zásobování, jež jsou s to ohroziti jeho plynulý a nerušený chod /nedovolené manipulace s mlecími výkazy a povoleními a pod./. Pokud jde o porážky na černo, vystavování dobytčích pasů a závady u obcí poukazují zejména také na zdejší oběžník ze dne 24. února 1941 č. 2840 ai 1941 /odděl. 28d a na výnos ministerstva vnitra ze dne 30. srpna 1941 č. B-2225-4/7-41-2, jakož i na výnos téhož ministerstva ze dne 31. července 1941 č. Pol.-2162-17/7-41 o zřízení oddělení "H" u vládních policejních úřadů.



09360

Všechny tyto úkoly přísluší jednak oddělení "H" u vládních

Regierungspolizeibehörden zu (wo diese Abteilung nicht besteht, ist sofort ein geeigneter Beamte zu bestellen und sind ihm die notwendigen Organe an die Hand zu geben), andererseits den Bezirksbehörden, die diese Aufgaben unter Anwendung aller zur Verfügung stehenden Mittel und unter voller Ausnützung des Apparates, welcher ihnen zur Disposition steht, insbesondere auch unter Beihilfe der Gendarmerie, welche in dieser Richtung direkt vom Gendarmerielandeskommando Weisungen erhält, bewältigen muss. Ausserdem werden den Bezirksbehörden Kontrollorgane des Preis- und Verpflegungsdienstes zugeteilt.

Was die Sicherstellung der gehörigen Ausübung des Ernährungsdienstes bei den Gemeindeämtern betrifft, sollten nach der auf der Versammlung der Bezirkshauptleute erteilten Weisung des Herrn Ministers des Innern geeignete Personen aus den Reihen der Bevölkerung angestellt werden. Sofern dies bisher nicht geschah, ist in dieser Hinsicht unverzüglich Abhilfe zu schaffen und sind in die-

policejních úřadů / kde toto oddělení není, třeba ihned ustanoviti vhodného úředníka a dáti mu k ruce potřebné orgány/, jednak okresním úřadům, jež je musí zvládnouti za použití všech po ruce jsoucích prostředků a za plného využití aparátu, který jest jim k dispozici, zejména též za pomoci četnictva, které dostává v tomto směru zvláštní příkazy přímo od zemského četnického velitele. Kromě toho budou okresním úřadům přiděleni kontrolní orgánové služby cenové i zásobovací.

Pokud jde o zajištění řádného výkonu vyživovací služby u obecních úřadů, měly býti podle pokynů pana ministra vnitra uděleného na schůzi okresních hejtmanů zapojeny do vyživovací služby vhodné osoby z řad občanstva. Pokud se tak dosud nestalo, jest nutno neprodleně v tom směru zjednati nápravu a ihned zapojiti do této služby u obcí v dostatečném počtu vhodné osoby z

ya

sen Dienst bei den Gemeinden in genügender Anzahl geeignete Personen aus der Bevölkerung, insbesondere diejenigen, welche mit Rücksicht auf ihre Vorbereitung und persönliche Qualitäten Bürgschaften einer gehörigen und genauen Erledigung und Erfüllung der Pflichten, z.B. Beamtenpensionisten, Lehrer u.a. bieten, einzustellen.

Schliesslich zögere ich nicht zu betonen, dass ich diese Verfügung bei vollem Bewusstsein des Ernstes der Situation treffe und mache ich auf die persönliche Verantwortlichkeit der Amtsvorstände, die sie in dieser Hinsicht haben und welche sie niemals aus den Augenmerk lassen dürfen, aufmerksam. Es ist notwendig, immer eine energische, zweckmässige und augenblickliche Lösung dieser dringenden Fragen und die Erreichung des beabsichtigten Zieles unter allen Umständen im Sinne zu haben, wobei ich bemerke, dass es notwendig sein wird, sich von den bisherigem Methoden und bürokratischen Formen frei zu machen. Ich erwarte, dass diese dringende Aufforderung genügen wird, dass die öffentliche Verpflegung immer und überall voll sichergestellt ist.

Der Landespräsident:

Almon

občanstva, zejména ty, jež poskytují vzhledem ke své průpravě a k osobním kvalitám záruky řádného a přesného vyřizování a plnění povinností, na př. úřednické pensisty, učitele a jiné.

Ku konci neváhám zdůrazniti, že toto opatření činím za plného vědomí vážnosti situace a upozorňuji na osobní zodpovědnost přednostů úřadů, kterou v tom směru mají, a kterou nesmějí nikdy pouštěti se zřetele. Nutno míti vždy na mysli rázné, účelné a okamžité řešení těchto naléhavých otázek a docílení zamýšleného cíle za všech okolností, při čemž podotýkám, že bude nutno oprostiti se i od dosavadních metod a byrokratických forem. Očekávám, že tato naléhavá výzva postačí, aby veřejné zásobování bylo vždy a všude plně zajištěno.



09365

Zemský president:

W. Weiss

Präsidium der Landesbehörde in Prag.
Prag XVI., Matthias Braun Strasse 11.
Tel. 414-42.

Zahl: 54.068.

Prag, am 13. Oktober 1941.

R u n d e r l a s s .

An alle Herren Vorstände der
Bezirks- und Regierungspolizeibehörden
und den Herrn Primator der
Hauptstadt Prag.

Betrifft: Notwendigkeit einer ge-
nauen und vorzugsweisen Erledigung
der Ernährungsagenda.

Auf gemeinsamen Beratungen mit
den Vorständen der politischen Be-
hörden I. Instanz wurde schon einige-
male vom Herrn Minister des Innern
die unbedingte Notwendigkeit betont,
sich mit allem Ernste und bei vollem
Bewusstsein der persönlichen Verant-
wortlichkeit dem richtigen Gang der
Verpflegungsagenda zu widmen und ra-
dikal allen, eine regelmässige Ver-
pflegung der Bevölkerung, namentlich
der Uebertretung der Ernährungsvor-
schriften und den mit ihnen zusam-
menhängenden Preisvorschriften stö-
renden Auswüchsen, Einhalt zu tun.

Da noch immer Erscheinungen auf-
traten, die eine Bedrohung der Ver-

Presidium zemského úřadu v Praze.
Praha XVI., Třída M. Brauna 11.
Tel. 414-42.

Číslo: 54.068.

V Praze dne 13. října 1941.

O b ě ž n í k .

Všichni páni přednostové okresních
úřadů, vládních policejních úřadů
a pan primátor hlavního města Prahy.

Věc: Nutnost přesného a přednostní-
ho vyřizování vyživovací
agendy.

Na společných poradách s před-
nosty politických úřadů I. stolice
byla již několikrát panem ministrem
vnitřně zdůrazněna bezpodmínečná
nutnost věnovati se s veškerou váž-
ností a za plného vědomí osobní
zodpovědnosti správnému chodu záso-
bovací agendy a čeliti radikálně
všem výstřelkům porušujícím pravi-
delné zásobování obyvatelstva jmeno-
vitě přestupování vyživovacích před-
pisů a s nimi souvisejících předpisů
cenových.

Ježto ještě vždy se vyskytovaly
zjevy, jež měly za následek ohrožení

./.

./.

pflegung der Bevölkerung zur Folge hatten und gegen welche auf die schärfste Weise eingeschritten werden musste, trage ich allen Herren Vorständen der obgenannten Aemter folgendes auf:

Sofern es sich um die Erzeugung und um die Beschaffung von Erzeugnissen handelt, muss unter allen Umständen eine gewissenhafte und planmässige Fürsorge die vornehmliche Sorge der Bezirkshauptleute dafür sein, dass aus ihren Sprengeln auf den Distributionsmarkt alles geliefert werde, was mit den gültigen Vorschriften als Pflichtlieferung oder Pflichtsammlung vorgeschrieben ist. Falls sich wirklich unüberwindliche Hindernisse und eine wirkliche Unmöglichkeit der Lieferung der vorgeschriebenen Menge von Lebensmitteln seitens der Erzeuger zeigen sollte, ist der Bezirkshauptmann verpflichtet, sofort und rechtzeitig dem Ministerium des Innern (Sektionsrat Dr. Palát) eine fernmündliche Meldung zu geben und demselben Ministerium und der Landesbehörde u.zw. nach

zásobování obyvatelstva a proti nimž bylo nutno zakročiti nejostřejším způsobem, ukládám všem pánům přednostům shora jmenovaných úřadů toto

Pokud jde o výrobu a opatrování výrobků musí přední starostí okresních hejtmanů za všech okolností býti svědomitá a soustavná péče o to, aby z jejich obvodů bylo došlo na distribuční trh vše, co jest platnými předpisy předepsáno jako povinná dodávka, nebo povinný sběr. Vyskytnou-li se skutečně nepřekonatelné překážky a opravdová nemožnost dodati od výrobců předepsané množství potravin, jest povinen okresní hejtman ihned a včas podati telefonické hlášení ministerstvu vnitra /odborový rada Dr. Palát/ a dodatečně předložiti písemnou zprávu témuž ministerstvu a zemskému úřadu, a to po předchozím zevrubném vyšetření skutkového stavu věci.

09364



vorhergehender gründlichen Erhebung des wirklichen Standes der Angelegenheit nachträglich einen schriftlichen Bericht vorzulegen.

Insofern er sich um eine Distribution handelt, ist es unbedingt notwendig, dass das Geschäft immer jene Menge von Lebensmitteln erhält, die ihm nach den geltigen Bezugskarten oder anderen Bezugsausweisen gebührt und dass es die Ware immer rechtzeitig erhält. In dieser Richtung ist eine intensive und dauernde Kontrolle durchzuführen, bei welcher insbesondere auch darauf zu achten ist, dass die Verbraucher ihre Lebensmittelkarten bzw. andere gültige Bezugsausweise immer honoriert haben u.zw. rechtzeitig und in den vollen auf sie entfallenden Mengen. Andererseits aber muss dauernd und systematisch darauf geachtet werden, dass die Verbraucher die Lebensmittelkarten nicht missbrauchen, diese Karten oder ihre Abschnitte nicht den Lieferanten abgeben, ohne dass sie für diese Ware erhalten und dass überhaupt keine ungesetzlichen Machina-

Pokud jde o distribuci, jest bezpodmínečně nutno, aby obchod obdržel vždy ono množství potravin, které mu podle platných odběrních listů nebo jiných odběrních průkazů náleží a aby zboží obdržel vždy včas. V tom směru nutno prováděti intensivní a trvalou kontrolu, při níž nutno zejména dbáti také toho, aby spotřebitelé měli své potravinové lístky resp. jiné platné odběrní průkazy vždy honorovány, a to včas a v plných dávkách na ně připadajících. S druhé strany nutno však trvale a soustavně dohlížeti, aby spotřebitelé nezneužívali potravinových lístků, neodevzdávali tyto lístky nebo jejich ústřížky dodavatelům, aniž by na ně obdrželi zboží a aby vůbec nebyly prováděny jakékoliv nezákonné machinace s nimi. Ze všech okolností nutno také zabrániti výměnnému obchodu.

tionen wie immer mit ihnen vorgenommen werden. Unter allen Umständen ist auch das Austauschgeschäft zu verhindern.

Ohne alle Vorbehalte und um jeden Preis ist der Kettenhandel, das Geschäft unter der Hand und Schwarzschlachtungen sowie auch alle anderen Unzukömmlichkeiten in der Verpflegung, welche im Stande sind, ihren fliessenden und ungestörten Gang (unerlaubte Manipulationen mit Mahlausweisen und Bewilligungen u. dgl.) zu bedrohen, einzustellen. Sofern es sich um Schwarzschlachtungen, Ausstellen von Viehpässen und Anstände bei den Gemeinden handelt, verweise ich insbesondere auf den hiesigen Runderlass vom 24. Feber 1941, Z. 2840-41/Abt. 28d/ und auf den Erlass des Ministeriums des Innern vom 30. August 1941 Z. B-2225-4/7-41-2, sowie auf den Erlass desselben Ministeriums vom 31. Juli 1941 Z. Pol.-2162-17/7-41 über die Errichtung der Abt. "H" bei den Regierungspolizeibehörden.

Alle diese Aufgaben stehen einerseits der Abt. "H" bei den

Beze všech výhrad a za každou cenu nutno zameziti řetězový obchod, obchod pod rukou a černé porážky, jakož i všechny jiné nešvary v zásobování, jež jsou s to ohroziti jeho plynulý a nerušený chod /nedovolené manipulace s mlécími výkazy a povoleními a pod./. Pokud jde o porážky na černo, vystavování dobytčích pasů a závady u obcí poukazují zejména také na zdejší oběžník ze dne 24. února 1941 č. 2840 ai 1941 /odděl. 28d a na výnos ministerstva vnitra ze dne 30. srpna 1941 č. B-2225-4/7-41-2, jakož i na výnos téhož ministerstva ze dne 31. července 1941 č. Pol.-2162-17/7-41 o zřízení oddělení "H" u vládních policejních úřadů.



Všechny tyto úkoly přísluší jednak oddělení "H" u vládních

Regierungspolizeibehörden zu (wo diese Abteilung nicht besteht, ist sofort ein geeigneter Beamte zu bestellen und sind ihm die notwendigen Organe an die Hand zu geben), andererseits den Bezirksbehörden, die diese Aufgaben unter Anwendung aller zur Verfügung stehenden Mittel und unter voller Ausnützung des Apparates, welcher ihnen zur Disposition steht, insbesondere auch unter Beihilfe der Gendarmerie, welche in dieser Richtung direkt vom Gendarmerielandeskommando Weisungen erhält, bewältigen muss. Ausserdem werden den Bezirksbehörden Kontrollorgane des Preis- und Verpflegungsdienstes zugeteilt.

Was die Sicherstellung der gehörigen Ausübung des Ernährungsdienstes bei den Gemeindeämtern betrifft, sollten nach der auf der Versammlung der Bezirkshauptleute erteilten Weisung des Herrn Ministers des Innern geeignete Personen aus den Reihen der Bevölkerung angestellt werden. Sofern dies bisher nicht geschah, ist in dieser Hinsicht unverzüglich Abhilfe zu schaffen und sind in die-

policejních úřadů / kde toto oddělení není, třeba ihned ustanoviti vhodného úředníka a dáti mu k ruce potřebné orgány/, jednak okresním úřadům, jež je musí zvládnouti za použití všech po ruce jsoucích prostředků a za plného využití aparátu, který jest jim k dispozici, zejména též za pomoci četnictva, které dostává v tomto směru zvláštní příkazy přímo od zemského četnického velitele. Kromě toho budou okresním úřadům přiděleni kontrolní orgánové služby cenové i zásobovací.

Pokud jde o zajištění řádného výkonu vyživovací služby u obecních úřadů, měly býti podle pokynů pana ministra vnitra uděleného na schůzi okresních hejtmanů zapojeny do vyživovací služby vhodné osoby z řad občanstva. Pokud se tak dosud nestalo, jest nutno neprodleně v tom směru zjednati nápravu a ihned zapojiti do této služby u obcí v dostatečném počtu vhodné osoby z

sen Dienst bei den Gemeinden in genügender Anzahl geeignete Personen aus der Bevölkerung, insbesondere diejenigen, welche mit Rücksicht auf ihre Vorbereitung und persönliche Qualitäten Bürgschaften einer gehörigen und genauen Erledigung und Erfüllung der Pflichten, z.B. Beamtenpensionisten, Lehrer u.a. bieten, einzustellen.

Schliesslich zögere ich nicht zu betonen, dass ich diese Verfügung bei vollem Bewusstsein des Ernstes der Situation treffe und mache ich auf die persönliche Verantwortlichkeit der Amtsvorstände, die sie in dieser Hinsicht haben und welche sie niemals aus den Augenmerk lassen dürfen, aufmerksam. Es ist notwendig, immer eine energische, zweckmässige und augenblickliche Lösung dieser dringenden Fragen und die Erreichung des beabsichtigten Zieles unter allen Umständen im Sinne zu haben, wobei ich bemerke, dass es notwendig sein wird, sich von den bisherigen Methoden und bürokratischen Formen frei zu machen. Ich erwarte, dass diese dringende Aufforderung genügen wird, dass die öffentliche Verpflegung immer und überall voll sichergestellt ist.

Der Landespräsident:

Alvares

občanstva, zejména ty, jež poskytují vzhledem ke své průpravě a k osobním kvalitám záruky řádného a přesného vyřizování a plnění povinností, na př. úřednické pensisty, učitele a jiné.

Ku konci neváhám zdůrazniti, že toto opatření činím za plného vědomí vážnosti situace a upozorňuji na osobní zodpovědnost přednostů úřadů, kterou v tom směru mají, a kterou nesmějí nikdy pouštěti se zřetele. Nutno míti vždy na mysli různé, účelné a okamžité řešení těchto naléhavých otázek a docílení zamýšleného cíle za všech okolností, při čemž podotýkám, že bude nutno oprostiti se i od dosavadních metod a byrokratických forem. Očekávám, že tato naléhavá výzva postačí, aby veřejné zásobování bylo vždy a všude plně zajištěno.



09362

Zemský president:

Alvares

PRÄSIDIUM DER LANDESBEHÖRDE IN PRAG.

Prag XVI.- Smichow, M. Braun-Straße No 11. Fernsprecher 41442.

Zahl 54.068.

g 3302

Prag, am 13. Oktober 1941.

An den Herrn

Reichsprotector in Böhmen
und Mähren

in P r a g I V.

Betrifft: Notwendigkeit einer genauen und vorzugsweisen Erledigung der
Ernährungsagenda.

Anlagen: 2

Wird mit der Bitte um Kenntnissnahme überreicht.

Der Landespräsident:

Reichsprotector
Böhmen u. Mähren.
Eingangsstelle.
Eingeg. 15. OKT. 1941
finl. Beinh. P. 2

87800
Handwritten signature
Red stamp: 10/10

8